

70'S LEGEND

Wireless Over-Ear Headphones



User Manual

prove

EN ENGLISH	01
ES ESPAÑOL	06
DE DEUTSCH	11
FR FRANÇAIS	16
CH 中文	21
AR العربية	25
PL POLSKI	30
UA УКРАЇНСЬКА	35
RU РУССКИЙ	40

Thank you for choosing Proove! Please read the user manual carefully before using the product.

PRODUCT PARAMETERS

Material: ABS+PU+aluminum+stainless steel

Bluetooth version: 6.0

Speaker size: Ø40mm

Port: Type-C

Supported BT profiles: AVRCP, HFP, HSP, A2DP, OPP

Audio Codec: AAC, SBC

Battery capacity: 600mAh

Battery type: lithium

Operating time (calls/music): 70 h (80% volume)

Battery charging time: 2.5 h

Frequency range: 20Hz-20kHz

Impedance: $32\Omega \pm 15\%$

Product size: 154x68x188mm

Weight: 170g $\pm$ 5g

PACKAGE

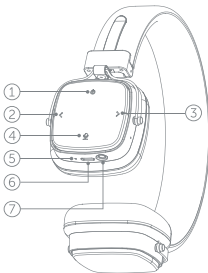
- Headphones x1
- Cable x1
- 3.5 mm audio cable x1
- Warranty card x1
- User manual x1
- Stickers x1

PRODUCT DETAILS

1. Power button
2. Volume down/previous track
3. Volume up/next track
4. Voice assistant
5. Microphone
6. Type-C port
7. 3.5 mm AUX

PRODUCT OPERATION

1. Press and hold the power button for 3 seconds to turn on the headphones. After that, the blue and red LEDs will flash alternately.
2. Press and hold the power button for 3 seconds to turn off the headphones. When turning off, the blue and red LEDs will light up simultaneously for 1 second.



PAIRING MODE

1. Press and hold the power button for 3 seconds, then turn on the device and enter pairing mode. In pairing mode, the red and blue LEDs will flash alternately.
2. Select the desired name from the list of available Bluetooth devices on your device.
3. After connecting to the selected device from the list or after automatic reconnection, the blue light remains on continuously.
4. If the Bluetooth connection is interrupted, the red and blue LEDs will flash alternately.

CONTROL

Play and pause: Press the button once to play or pause music.	
Skip to the previous track: Press and hold the button for 2 seconds.	
Skip to the next track: Press and hold the button for 2 seconds.	
Increase and decrease volume: Press the button.	
Answer or end a call: During a call, press the button once.	
Reject a call: In music or standby mode, press the button twice.	
Redial the last number: Press the button twice.	

WIRED CONNECTION MODE

1. Connecting a 3.5 mm audio cable automatically switches the device to AUX mode and turns off Bluetooth mode.
2. During a wired connection, audio or volume control on the headphones themselves is not available.

CHARGING

1. The headphones should be fully charged before first use.
2. To prevent damage, use the cable included in the package to charge the headphones.

	Flashing red light twice every 30 seconds	Low battery
	Steady red light	Charging
	Light off	Fully charged

PROOVE APP

Before using the headphones, please scan the QR code link to download the official Proove app.

Note: The app is available on the App Store and Play Market.

How to connect the headphones?

- In the Bluetooth settings of your smartphone, connect to the headphones.
- In the app, tap "+", select your model at the bottom, and confirm the connection.
- The app will ask for access to your contacts and call history if you want.

THE MAIN FUNCTIONALITY OF THE APP

Equalizer:

- Ready-made profiles (pop, rock, jazz, electro, etc.).
- Manual adjustment and saving of your own styles.

Quick modes:

- Game mode – minimal delay.

Headphone search:

- Map with last location.
- Exact distance to the device.



QR for App

Proove

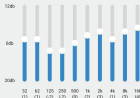
Classic

Pop

Rock

Jazz

Electronic



Device search



Game mode



EQ settings



Change the name



OTA update



More settings



Factory settings



WARNING

- Headphones should be stored in a dry and ventilated place, avoiding contact with water, high temperatures, dust, and other aggressive environments to prevent sound quality degradation.
- Use the headphones according to the recommendations, paying attention to the influence of the environment.
- To ensure a stable connection, it is recommended to keep a distance of no more than 10 meters between the phone and the headphones.
- If the headphones cannot connect or work properly, do not disassemble them yourself.
- Use a standard charger or one specified by the manufacturer for charging.
- To ensure normal operation of the headphones, make sure that the charge level is sufficient.

Failure to observe the operating instructions may result in malfunctioning of the product and void the warranty.

Gracias por elegir Proove! Lea atentamente el manual de usuario antes de utilizar el producto.

PARÁMETROS DEL PRODUCTO

Material: ABS+PU+aluminio+acero inoxidable

Versión de Bluetooth: 6.0

Tamaño del altavoz: Ø40mm

Puerto: Type-C

Perfiles BT compatibles: AVRCP, HFP, HSP, A2DP, OPP

Códec de audio: AAC, SBC

Capacidad de la batería: 600mAh

Tipo de batería: litio

Tiempo de funcionamiento (llamadas/música): 70 h (80 % volumen)

Tiempo de carga de la batería: 2.5 h

Gama de frecuencias: 20Hz-20kHz

Impedancia: $32\Omega \pm 15\%$

Tamaño del producto: 154x68x188mm

Peso: 170g $\pm$ 5g

PAQUETE

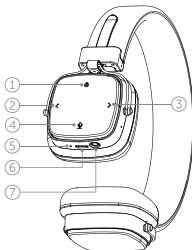
- Auriculares x1
- Cable x1
- Cable de audio de 3.5 mm x1
- Tarjeta de garantía x1
- Manual de usuario x1
- Pegatinas x1

DETALLES DEL PRODUCTO

1. Botón de encendido
2. Bajar volumen/pista anterior
3. Subir volumen/pista siguiente
4. Asistente de voz
5. Micrófono
6. Puerto Type-C
7. AUX de 3.5 mm

FUNCIONAMIENTO DEL DISPOSITIVO

1. Mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos para encender los auriculares. A continuación, los LED azul y rojo parpadearán alternativamente.
2. Mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos para apagar los auriculares. Al apagarse, los LED azul y rojo se iluminarán simultáneamente durante 1 segundo.



MODO DE EMPAREJAMIENTO

1. Mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos, luego encienda el dispositivo y entre en el modo de emparejamiento. En el modo de emparejamiento, los LED rojo y azul parpadearán alternativamente.
2. Seleccione el nombre deseado de la lista de dispositivos Bluetooth disponibles en su dispositivo.
3. Después de conectarse al dispositivo seleccionado de la lista o después de la reconexión automática, la luz azul permanece encendida de forma continua.
4. Si se interrumpe la conexión Bluetooth, los LED rojo y azul parpadearán alternativamente.

CONTROL

Reproducir y pausar: pulse el botón una vez para reproducir o pausar la música.	⏮
Saltar a la pista anterior: mantenga pulsado el botón durante 2 segundos.	<
Saltar a la pista siguiente: mantenga pulsado el botón durante 2 segundos.	>
Aumentar y disminuir el volumen: pulse el botón.	⏮/⏭
Responder o finalizar una llamada: durante una llamada, pulse el botón una vez.	⏻
Rechazar una llamada: en modo música o en espera, pulse el botón dos veces.	⏻
Reclamada al último número: pulse el botón dos veces.	⏻

MODO DE CONEXIÓN POR CABLE

1. Al conectar un cable de audio de 3.5 mm, el dispositivo cambia automáticamente al modo AUX y se desactiva el modo Bluetooth.
2. Durante una conexión por cable, el control de audio o volumen de los auriculares no está disponible.

CARGA

1. Los auriculares deben estar completamente cargados antes de su primer uso.
2. Para evitar daños, utilice el cable incluido en el paquete para cargar los auriculares.

 Luz roja parpadeando dos veces cada 30 segundos	Batería baja
 Luz roja fija	Cargando
 Luz apagada	Completamente cargado

APLICACIÓN PROOVE

Antes de utilizar los auriculares, escanee el código QR para descargar la aplicación oficial Proove.

Nota: La aplicación está disponible en la App Store y en Play Market.

¿Cómo se conectan los auriculares?

- En la configuración de Bluetooth de su smartphone, conéctese a los auriculares.
- En la aplicación, pulsa «+», selecciona tu modelo en la parte inferior y confirma la conexión.
- La aplicación te pedirá acceso a tus contactos y al historial de llamadas si lo deseas.

CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES DE LA APLICACIÓN

Ecualizador:

- Perfiles predefinidos (pop, rock, jazz, electro, etc.).
- Ajuste manual y almacenamiento de tus propios estilos.

Modos rápidos:

- Modo juego: retraso mínimo.

Búsqueda de auriculares:

- Mapa con la última ubicación.
- Distancia exacta al dispositivo.



QR for App

Proove

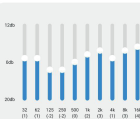
Classic

Pop

Rock

Jazz

Electronic



Device search



Game mode



EQ settings



Change the name



OTA update



More settings



Factory settings



ADVERTENCIA

- Los auriculares deben guardarse en un lugar seco y ventilado, evitando el contacto con el agua, las altas temperaturas, el polvo y otros entornos agresivos para evitar la degradación de la calidad del sonido.
- Utiliza los auriculares según las recomendaciones, prestando atención a la influencia del entorno.
- Para garantizar una conexión estable, se recomienda mantener una distancia no superior a 10 metros entre el teléfono y los auriculares.
- Si los auriculares no se conectan o no funcionan correctamente, no los desmonte usted mismo.
- Utilice un cargador estándar o uno especificado por el fabricante para la carga.
- Para garantizar el funcionamiento normal de los auriculares, asegúrese de que el nivel de carga sea suficiente.

El incumplimiento de las normas de funcionamiento puede dar lugar a la pérdida del rendimiento del producto y a la pérdida de la garantía.

Vielen Dank, dass Sie sich für Proove entschieden haben! Bitte lesen Sie das Benutzerhandbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

PRODUKT-PARAMETER

Material: ABS+PU+Aluminium+Edelstahl

Bluetooth-Version: 6.0

Lautsprechergröße: Ø40mm

Anschluss: Type-C

Unterstützte BT-Profile: AVRCP, HFP, HSP, A2DP, OPP

Audio-Codec: AAC, SBC

Batteriekapazität: 600 mAh

Batterietyp: Lithium

Betriebszeit (Anrufe/Musik): 70 Std (80% Lautstärke)

Batterieladezeit: 2.5 Std

Frequenzbereich: 20Hz-20kHz

Impedanz: $32\Omega \pm 15\%$

Produktgröße: 154x68x188mm

Gewicht: 170g $\pm$ 5g

PAKET

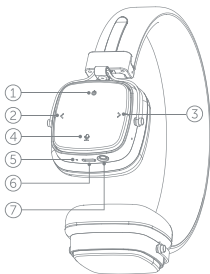
- Kopfhörer x1
- Kabel x1
- 3,5-mm-Audiokabel x1
- Garantiekarte x1
- Bedienungsanleitung x1
- Aufkleber x1

EINZELHEITEN ZUM PRODUKT

1. Ein-/Aus-Taste
2. Lautstärke verringern/vorheriger Titel
3. Lautstärke erhöhen/nächster Titel
4. Sprachassistent
5. Mikrofon
6. Type-C-Anschluss
7. 3.5-mm-AUX

BEDIENUNG DES GERÄTS

1. Halten Sie die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Kopfhörer einzuschalten. Danach blinken die blaue und die rote LED abwechselnd.
2. Halten Sie die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Kopfhörer auszuschalten. Beim Ausschalten leuchten die blaue und die rote LED gleichzeitig 1 Sekunde lang.



KOPPLUNGSMODUS

1. Halten Sie die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, schalten Sie dann das Gerät ein und rufen Sie den Kopplungsmodus auf. Im Kopplungsmodus blinken die rote und die blaue LED abwechselnd.
2. Wählen Sie den gewünschten Namen aus der Liste der verfügbaren Bluetooth-Geräte auf Ihrem Gerät aus.
3. Nach dem Herstellen einer Verbindung mit dem ausgewählten Gerät aus der Liste oder nach einer automatischen Wiederverbindung leuchtet die blaue LED kontinuierlich.
4. Wenn die Bluetooth-Verbindung unterbrochen wird, blinken die rote und die blaue LED abwechselnd.

STEUERUNG

Wiedergabe und Pause: Drücken Sie die Taste einmal, um Musik abzuspielen oder anzuhalten.	⏻
Zum vorherigen Titel springen: Halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt.	<
Zum nächsten Titel springen: Halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt.	>
Lautstärke erhöhen und verringern: Drücken Sie die Taste.	>/<
Anruf annehmen oder beenden: Drücken Sie während eines Anrufs einmal auf die Taste.	📞
Anruf ablehnen: Drücken Sie im Musik- oder Standby-Modus zweimal auf die Taste.	📞
Wiederwahl der letzten Nummer: Drücken Sie die Taste zweimal.	📞

KABELGEBUNDENER VERBINDUNGSMODUS

1. Durch Anschließen eines 3,5-mm-Audiokabels wird das Gerät automatisch in den AUX-Modus versetzt und der Bluetooth-Modus deaktiviert.
2. Während einer kabelgebundenen Verbindung sind die Audio- und Lautstärkeregelung am Kopfhörer selbst nicht verfügbar.

AUFLADEN

1. Der Kopfhörer sollte vor dem ersten Gebrauch vollständig aufgeladen werden.
2. Verwenden Sie zum Aufladen des Kopfhörers das im Lieferumfang enthaltene Kabel, um Schäden zu vermeiden.

 Rotes Licht blinkt alle 30 Sekunden zweimal	Akku fast leer
 Rotes Licht leuchtet dauerhaft	Laden
 Licht aus	Vollständig aufgeladen

PROOVE-APP

Bevor Sie die Kopfhörer verwenden, scannen Sie bitte den QR-Code-Link, um die offizielle Proove-App herunterzuladen.

Hinweis: Die App ist im App Store und im Play Market erhältlich.

Wie verbinde ich die Kopfhörer?

- Verbinden Sie sich in den Bluetooth-Einstellungen Ihres Smartphones mit den Kopfhörern.
- Tippen Sie in der App auf „+“, wählen Sie unten Ihr Modell aus und bestätigen Sie die Verbindung.
- Die App fragt Sie, ob Sie Zugriff auf Ihre Kontakte und Ihren Anrufverlauf gewähren möchten.

HAUPTFUNKTIONEN DER APP

Equalizer:

- Vorgefertigte Profile (Pop, Rock, Jazz, Electro usw.).
- Manuelle Anpassung und Speicherung eigener Stile.

Schnellmodi:

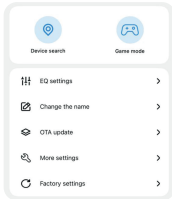
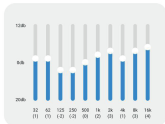
- Spielmodus – minimale Verzögerung.

Kopfhörersuche:

- Karte mit letzter Position.
- Genaue Entfernung zum Gerät.



QR for App



WARNUNG

- Die Kopfhörer sollten an einem trockenen und gut belüfteten Ort aufbewahrt werden, wobei der Kontakt mit Wasser, hohen Temperaturen, Staub und anderen aggressiven Umgebungen zu vermeiden ist, um eine Verschlechterung der Klangqualität zu verhindern.
- Verwenden Sie die Kopfhörer gemäß den Empfehlungen und achten Sie dabei auf den Einfluss der Umgebung.
- Um eine stabile Verbindung zu gewährleisten, wird empfohlen, einen Abstand von maximal 10 Metern zwischen dem Telefon und den Kopfhörern einzuhalten.
- Wenn die Kopfhörer keine Verbindung herstellen oder nicht richtig funktionieren, zerlegen Sie sie nicht selbst.
- Verwenden Sie zum Aufladen ein Standard-Ladegerät oder ein vom Hersteller angegebenes Ladegerät.
- Um den normalen Betrieb der Kopfhörer zu gewährleisten, stellen Sie sicher, dass der Ladezustand ausreichend ist.

Die Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung kann zu Fehlfunktionen des Produkts und zum Erlöschen der Garantie führen.

Merci d'avoir choisi Proove! Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant d'utiliser le produit.

PARAMÈTRES DU PRODUIT

Matériau: ABS+PU+aluminium+acier inoxydable

Version Bluetooth: 6.0

Taille du haut-parleur: Ø40mm

Port: Type-C

Profils BT pris en charge: AVRCP, HFP, HSP, A2DP, OPP

Codec audio: AAC, SBC

Capacité de la batterie: 600mAh

Type de batterie: lithium

Durée de fonctionnement (appels/musique): 70 h (80 % volume)

Temps de charge de la batterie: 2.5 h

Gamme de fréquences: 20Hz-20kHz

Impédance: $32\Omega \pm 15\%$

Taille du produit: 154x68x188mm

Poids: 170g $\pm$ 5g

PAQUET

- Casque x1
- Câble x1
- Câble audio 3.5 mm x1
- Carte de garantie x1
- Manuel d'utilisation x1
- Autocollants x1

DÉTAILS DU PRODUIT

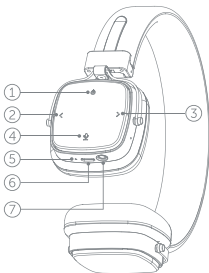
1. Bouton d'alimentation
2. Baisse du volume/piste précédente
3. Augmentation du volume/piste suivante
4. Assistant vocal
5. Microphone
6. Port Type-C
7. AUX 3.5 mm

FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour allumer le casque. Les voyants bleu et rouge clignoteront alors alternativement.
2. Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour éteindre le casque. Lors de la mise hors tension, les voyants bleu et rouge s'allumeront simultanément pendant 1 seconde.

MODE D'APPAIRAGE

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes, puis allumez l'appareil et passez en mode d'appairage. En mode d'appairage, les voyants rouge et bleu clignotent alternativement.
2. Sélectionnez le nom souhaité dans la liste des appareils Bluetooth disponibles sur votre appareil.
3. Une fois connecté à l'appareil sélectionné dans la liste ou après une reconnexion automatique, le voyant bleu reste allumé en permanence.
4. Si la connexion Bluetooth est interrompue, les voyants rouge et bleu clignotent alternativement.



COMMANDE

Lecture et pause : appuyez une fois sur le bouton pour lire ou mettre en pause la musique.	
Passer à la piste précédente : appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.	
Passer à la piste suivante : appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.	
Augmenter et diminuer le volume : appuyez sur le bouton.	
Répondre ou terminer un appel : pendant un appel, appuyez une fois sur le bouton.	
Rejeter un appel : en mode musique ou veille, appuyez deux fois sur le bouton.	
Recomposer le dernier numéro : appuyez deux fois sur le bouton.	

MODE DE CONNEXION FILAIRE

1. La connexion d'un câble audio de 3.5 mm fait passer automatiquement l'appareil en mode AUX et désactive le mode Bluetooth.
2. Pendant une connexion filaire, le contrôle audio ou du volume sur le casque lui-même n'est pas disponible.

CHARGE

1. Le casque doit être complètement chargé avant la première utilisation.
2. Pour éviter tout dommage, utilisez le câble fourni dans l'emballage pour charger le casque.

	Voyant rouge clignotant deux fois toutes les 30 secondes	Batterie faible
	Voyant rouge fixe	Charge
	Voyant éteint	Charge complète

APPLICATION PROOVE

Avant d'utiliser le casque, veuillez scanner le lien du code QR pour télécharger l'application officielle Proove.

Remarque : l'application est disponible sur l'App Store et le Play Market.

Comment connecter le casque ?

- Dans les paramètres Bluetooth de votre smartphone, connectez-vous au casque.
- Dans l'application, appuyez sur « + », sélectionnez votre modèle en bas et confirmez la connexion.
- L'application vous demandera l'accès à vos contacts et à votre historique d'appels si vous le souhaitez.

PRINCIPALES FONCTIONNALITÉS DE L'APPLICATION

Égaliseur :

- Profils prédéfinis (pop, rock, jazz, électro, etc.).
- Réglage manuel et enregistrement de vos propres styles.

Modes rapides :

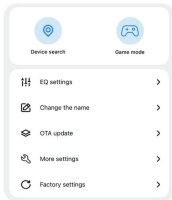
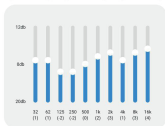
- Mode jeu – délai minimal.

Recherche du casque :

- Carte avec dernier emplacement.
- Distance exacte par rapport à l'appareil.



QR for App



AVERTISSEMENT

- Le casque doit être rangé dans un endroit sec et aéré, à l'abri de l'eau, des températures élevées, de la poussière et d'autres environnements agressifs afin d'éviter toute dégradation de la qualité sonore.
- Utilisez le casque conformément aux recommandations, en tenant compte de l'influence de l'environnement.
- Pour garantir une connexion stable, il est recommandé de maintenir une distance maximale de 10 mètres entre le téléphone et le casque.
- Si le casque ne parvient pas à se connecter ou ne fonctionne pas correctement, ne le démontez pas vous-même.
- Utilisez un chargeur standard ou un chargeur spécifié par le fabricant pour le recharger.
- Pour garantir le fonctionnement normal du casque, assurez-vous que le niveau de charge est suffisant.

Le non-respect des instructions d'utilisation peut entraîner un dysfonctionnement du produit et annuler la garantie.

感谢您选择 Proove! 请在使用前仔细阅读用户手册。

产品参数

材质: ABS+PU+铝+不锈钢

蓝牙版本: 6.0

扬声器尺寸: Ø40mm

端口: Type-C

支持的蓝牙配置文件: AVRCP, HFP, HSP, A2DP, OPP

音频编解码器: AAC, SBC

电池容量: 600mAh

电池类型: 锂电池

通话/音乐播放时间: 70小时 (80%音量)

充电时间: 2.5 小时

频率范围: 20Hz-20kHz

阻抗: $32\Omega \pm 15\%$

产品尺寸: 154x68x188mm

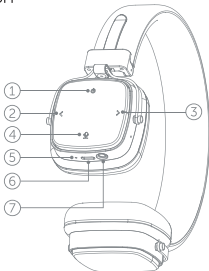
重量: 170g $\pm$ 5g

配件

- 耳机 x1
- 线缆 x1
- 3.5 毫米音频线 x1
- 保修卡 x1
- 用户手册 x1
- 贴纸 x1

产品详情

- | | |
|------------|---------------|
| 1. 电源按钮 | 5. 麦克风 |
| 2. 音量减/上一曲 | 6. Type-C 接口 |
| 3. 音量增/下一曲 | 7. 3.5 毫米辅助接口 |
| 4. 语音助手 | |



设备操作

1. 长按电源键3秒开启耳机。开启后蓝红LED指示灯交替闪烁。
2. 长按电源键3秒关闭耳机。关机时蓝红LED指示灯将同时亮起1秒。

配对模式

1. 长按电源键3秒，开启设备进入配对模式。配对状态下红蓝指示灯交替闪烁。
2. 在设备蓝牙列表中选择目标名称。
3. 连接列表中设备或自动重连后，蓝灯持续常亮。
4. 若蓝牙连接中断，红蓝指示灯将交替闪烁。

控制功能

播放/暂停：单击按钮播放或暂停音乐	
跳至上一曲：长按按钮2秒	
跳至下一曲：长按按钮2秒	
音量增减：按下按钮	
接听/挂断通话：通话中单击按钮	
拒接来电：音乐/待机模式下双击按钮	
重拨最后号码：按两次按钮	

有线连接模式

1. 连接3.5毫米音频线将自动切换至AUX模式并关闭蓝牙功能。
2. 有线连接期间，耳机本体无法进行音频或音量控制。

充电

1. 首次使用前请确保耳机电量充足。
2. 为避免损坏，请使用包装内附赠的充电线进行充电。

 每30秒红灯闪烁两次	电量不足
 红灯常亮	充电中
 熄灭	充满电

PROOVE应用

使用前请扫描二维码链接下载官方PROOVE应用。

注：应用可在APP STORE及PLAY商店获取。

如何连接耳机？

- 在智能手机蓝牙设置中连接耳机。
- 在应用中点击“+”号，底部选择您的耳机型号并确认连接。
- 应用将提示您授权访问通讯录和通话记录（可选）。

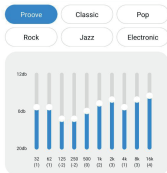


QR for App

应用核心功能

均衡器：

- 预设音效模式（流行/摇滚/爵士/电子等）。
- 手动调节并保存自定义音效。



快速模式：

- 游戏模式——超低延迟。

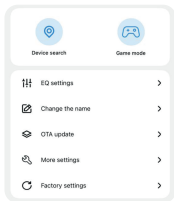
耳机定位：

- 显示最后连接位置的地图。
- 精确显示与设备距离。

警告

- 耳机应存放于干燥通风处，避免接触水、高温、灰尘及其他恶劣环境，以防止音质劣化。
- 请遵循使用建议，注意环境因素的影响。
- 为确保连接稳定，建议手机与耳机保持10米以内距离。
- 若耳机无法连接或运行异常，请勿自行拆解。
- 请使用标准充电器或制造商指定充电器进行充电。
- 为保证耳机正常工作，请确保电量充足。

不遵守操作说明可能导致产品故障并使保修失效。



شكراً لاختيارك IProove! يُرجى قراءة دليل المستخدم بعناية قبل استخدام المنتج.

معلومات المنتج

الخامة: ABS+PU+الألومنيوم+الفولاذ المقاوم للصدأ

إصدار البلوتوث: 6.0

حجم مكبر الصوت: Ø40mm

المنفذ: Type-C

ملفات تعريف BT المدعومة: AVRCP, HFP, HSP, A2DP, OPP

برنامج ترميز الصوت: AAC, SBC

سعة البطارية: 600mAh

نوع البطارية: ليثيوم

وقت التشغيل (المكالمات/الموسيقى): حوالي 70 ساعة (80% صوت)

وقت شحن البطارية: 2.5 ساعة

نطاق التردد: 20Hz-20kHz

المعاوقة: $32\Omega \pm 15\%$

حجم المنتج: 154x68x188mm

الوزن: 170g±5g

علبة

- سماعات رأس 1 ×
- كابل 1 ×
- كابل صوت 3.5 مم 1 ×
- بطاقة الضمان 1 ×
- دليل المستخدم 1 ×
- ملصقات 1 ×

تفاصيل المنتج

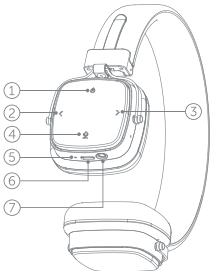
1. زر الطاقة
2. خفض الصوت/المسار السابق
3. رفع الصوت/المسار التالي
4. المساعد الصوتي
5. الميكروفون
6. منفذ Type-C
7. 3.5 AUX مم

تشغيل المنتج

1. اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة لمدة 3 ثوانٍ لتشغيل سماعات الرأس. بعد ذلك، سيومض مصباح LED الأزرق والأحمر بالتناوب.
2. اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة لمدة 3 ثوانٍ لإيقاف تشغيل سماعات الرأس. عند إيقاف التشغيل، سيضيء مصباح LED الأزرق والأحمر في نفس الوقت لمدة ثانية واحدة.

وضع الاقتران

1. اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة لمدة 3 ثوانٍ، ثم قم بتشغيل الجهاز وادخل في وضع الاقتران. في وضع الاقتران، سيومض مصباحي LED الأحمر والأزرق بالتناوب.
2. حدد الاسم المطلوب من قائمة أجهزة Bluetooth المتاحة على جهازك.
3. بعد الاتصال بالجهاز المحدد من القائمة أو بعد إعادة الاتصال تلقائيًا، يظل الضوء الأزرق مضيئًا بشكل مستمر.
4. إذا انقطع اتصال Bluetooth، سيومض مصباحي LED الأحمر والأزرق بالتناوب.



⏻	التشغيل والإيقاف المؤقت: اضغط على الزر مرة واحدة لتشغيل الموسيقى أو إيقافها مؤقتًا.
<	الانتقال إلى المقطع السابق: اضغط مع الاستمرار على الزر لمدة ثلاثين.
>	الانتقال إلى المقطع التالي: اضغط مع الاستمرار على الزر لمدة ثلاثين.
>/<	زيادة وخفض مستوى الصوت: اضغط على الزر.
⏻	الرد على مكالمات أو إنهاؤها: أثناء المكالمات، اضغط على الزر مرة واحدة.
⏻	رفض مكالمات: في وضع الموسيقى أو وضع الاستعداد، اضغط على الزر مرتين.
⏻	إعادة الاتصال بأخر رقم: اضغط على الزر مرتين.

وضع الاتصال السلكي

1. يؤدي توصيل كابل صوت 3,5 مم إلى تحويل الجهاز تلقائيًا إلى وضع AUX وإيقاف تشغيل وضع Bluetooth.
2. أثناء الاتصال السلكي، لا يتوفر التحكم في الصوت أو مستوى الصوت على سماعات الرأس نفسها.

الشحن

1. يجب شحن سماعات الرأس بالكامل قبل استخدامها لأول مرة.
2. لمنع التلف، استخدم الكابل المرفق في العبوة لشحن سماعات الرأس.

بطارية منخفضة	☀️ وميض ضوء أحمر مرتين كل 30 ثانية)
شحن	● ضوء أحمر ثابت
شحن كامل	● الضوء مطلقاً

تطبيق Proove



QR for App

قبل استخدام سماعات الرأس، يرجى مسح رمز الاستجابة السريعة (QR) لتحميل تطبيق Proove الرسمي.

ملاحظة: التطبيق متاح على App Store و Play Market.

كيفية توصيل سماعات الرأس؟

- في إعدادات Bluetooth بهاتفك الذكي، قم بالاتصال بسماعات الرأس.
- في التطبيق، انقر على "+"، وحدد طرازك في الأسفل، وقم بتأكيد الاتصال.
- سيطلب التطبيق الوصول إلى جهات الاتصال وسجل المكالمات إذا كنت ترغب في ذلك.

الميزات الرئيسية للتطبيق

المعادل:

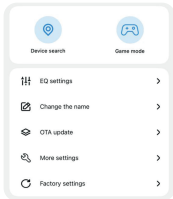
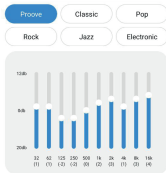
- ملفات تعريف جهازة (موسيقى البوب، الروك، الجاز، الإلكترونية، إلخ).
- الضبط اليدوي وحفظ أنماطك الخاصة.

الأوضاع السريعة:

- وضع الألعاب – تأخير ضئيل.

البحث عن سماعات الرأس:

- خريطة مع آخر موقع.
- المسافة الدقيقة إلى الجهاز.



- يجب تخزين سماعات الرأس في مكان جاف وجيد التهوية، وتجنب ملامستها للماء ودرجات الحرارة المرتفعة والغبار والبيئات العدوانية الأخرى لمنع تدهور جودة الصوت.
 - استخدم سماعات الرأس وفقًا للتوصيات، مع الانتباه إلى تأثير البيئة.
 - لضمان اتصال مستقر، يوصى بالحفاظ على مسافة لا تزيد عن 10 أمتار بين الهاتف وسماعات الرأس.
 - إذا تعذر توصيل سماعات الرأس أو عملها بشكل صحيح، فلا تقم بتفكيكها بنفسك.
 - استخدم شاحنًا قياسيًا أو شاحنًا محددًا من قبل الشركة المصنعة للشحن.
 - لضمان التشغيل الطبيعي لسماعات الرأس، تأكد من أن مستوى الشحن كافٍ.
- القد يؤدي عدم اتباع تعليمات الاستخدام إلى حدوث خلل في المنتج وإبطال الضمان.

Dziękujemy za wybranie Proovel! Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi.

PARAMETRY PRODUKTU

Materiał: ABS+PU+aluminium+stal nierdzewna

Wersja Bluetooth: 6.0

Rozmiar głośnika: Ø40mm

Port: Type-C

Obsługiwane profile BT: AVRCP, HFP, HSP, A2DP, OPP

Kodek audio: AAC, SBC

Pojemność baterii: 600mAh

Typ baterii: litowa

Czas pracy (połączenia/muzyka): 70 godz (80% głośności)

Czas ładowania baterii: 2.5 godz

Zakres częstotliwości: 20Hz-20kHz

Impedancja: $32\Omega \pm 15\%$

Rozmiar produktu: 154x68x188mm

Waga: 170g $\pm$ 5g

PAKIET

- Słuchawki x1
- Kabel x1
- Kabel audio 3.5 mm x1
- Karta gwarancyjna x1
- Instrukcja obsługi x1
- Naklejki x1

SZCZEGÓŁY PRODUKTU

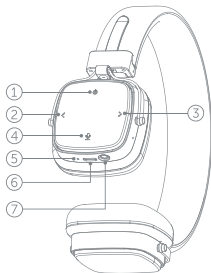
1. Przycisk zasilania
2. Zmniejszanie głośności/poprzedni utwór
3. Zwiększanie głośności/następny utwór
4. Asystent głosowy
5. Mikrofon
6. Port Type-C
7. AUX 3.5 mm

DZIAŁANIE PRODUKTU

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 3 sekundy, aby włączyć słuchawki. Następnie niebieska i czerwona dioda LED będą migać naprzemiennie.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 3 sekundy, aby wyłączyć słuchawki. Podczas wyłączania niebieska i czerwona dioda LED będą świecić jednocześnie przez 1 sekundę.

TRYB PAROWANIA

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 3 sekundy, a następnie włącz urządzenie i przejdź do trybu parowania. W trybie parowania czerwona i niebieska dioda LED będą migać naprzemiennie.
2. Wybierz żądaną nazwę z listy dostępnych urządzeń Bluetooth w swoim urządzeniu.
3. Po połączeniu z wybranym urządzeniem z listy lub po automatycznym ponownym połączeniu niebieska dioda LED będzie świecić się w sposób ciągły.
4. Jeśli połączenie Bluetooth zostanie przerwane, czerwona i niebieska dioda LED będą migać naprzemiennie.



STEROWANIE

Odtwarzanie i wstrzymywanie: Naciśnij przycisk raz, aby odtworzyć lub wstrzymać odtwarzanie muzyki.	⏮
Przejdź do poprzedniego utworu: Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 2 sekundy.	<
Przejdź do następnego utworu: Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 2 sekundy.	>
Zwiększanie i zmniejszanie głośności: Naciśnij przycisk.	>/<
Odbieranie lub kończenie połączenia: Podczas połączenia naciśnij przycisk raz.	⏻
Odrzucanie połączenia: W trybie odtwarzania muzyki lub trybie gotowości naciśnij przycisk dwa razy.	⏻
Ponowne wybieranie ostatniego numeru: Naciśnij przycisk dwukrotnie.	⏻

TRYB POŁĄCZENIA PRZEWODOWEGO

1. Podłączenie kabla audio 3.5 mm powoduje automatyczne przełączenie urządzenia w tryb AUX i wyłączenie trybu Bluetooth.
2. Podczas połączenia przewodowego sterowanie audio lub głośnością w samych słuchawkach nie jest dostępne.

ŁADOWANIE

1. Przed pierwszym użyciem słuchawki należy całkowicie naładować.
2. Aby zapobiec uszkodzeniom, do ładowania słuchawek należy używać kabla dołączonego do opakowania.

	Czerwona dioda miga dwa razy co 30 sekund	Niski poziom naładowania baterii
	Czerwona dioda świeci się światłem ciągłym	Ładowanie
	Dioda nie świeci się	Pełne naładowanie

APLIKACJA PROOVE

Przed użyciem słuchawek zeskanuj kod QR, aby pobrać oficjalną aplikację Proove.

Uwaga: Aplikacja jest dostępna w App Store i Play Market.

Jak podłączyć słuchawki?

- W ustawieniach Bluetooth smartfona połącz się ze słuchawkami.
- W aplikacji dotknij „+”, wybierz swój model na dole i potwierdź połączenie.
- Aplikacja poprosi o dostęp do kontaktów i historii połączeń, jeśli chcesz.

GŁÓWNE FUNKCJE APLIKACJI

Korektor:

- Gotowe profile (pop, rock, jazz, electro itp.).
- Ręczna regulacja i zapisywanie własnych stylów.

Tryby szybkie:

- Tryb gry – minimalne opóźnienie.

Wyszukiwanie słuchawek:

- Mapa z ostatnią lokalizacją.
- Dokładna odległość do urządzenia.



QR for App

Proove

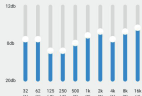
Classic

Pop

Rock

Jazz

Electronic



Device search



Game mode



EQ settings



Change the name



OTA update



More settings



Factory settings



OSTRZEŻENIE

- Słuchawki należy przechowywać w suchym i przewiewnym miejscu, unikając kontaktu z wodą, wysokimi temperaturami, kurzem i innymi agresywnymi środowiskami, aby zapobiec pogorszeniu jakości dźwięku.
- Korzystaj ze słuchawek zgodnie z zaleceniami, zwracając uwagę na wpływ środowiska.
- Aby zapewnić stabilne połączenie, zaleca się zachowanie odległości nie większej niż 10 metrów między telefonem a słuchawkami.
- Jeśli słuchawki nie mogą się połączyć lub nie działają prawidłowo, nie należy ich samodzielnie demontować.
- Do ładowania należy używać standardowej ładowarki lub ładowarki określonej przez producenta.
- Aby zapewnić normalne działanie słuchawek, należy upewnić się, że poziom naładowania jest wystarczający.

Nieprzestrzeganie instrukcji obsługi może spowodować nieprawidłowe działanie produktu i unieważnienie gwarancji.

Дякуємо, що обрали Proove! Будь ласка, уважно прочитайте посібник користувача перед використанням продукту.

ПАРАМЕТРИ ПРОДУКТУ

Матеріал: ABS+PU+алюміній+нержавіюча сталь

Версія Bluetooth: 6.0

Розмір динаміка: Ø40мм

Порт: Type-C

Підтримувані профілі BT: AVRCP, HFP, HSP, A2DP, OPP

Аудіокодек: AAC, SBC

Ємність акумулятора: 600mAh

Тип акумулятора: літієва

Час роботи (дзвінки/музика): 70 год (80% гучності)

Час заряджання акумулятора: 2.5 год

Діапазон частот: 20Гц-20кГц

Опір: $32\Omega \pm 15\%$

Розмір продукту: 154x68x188мм

Вага: 170г $\pm$ 5г

КОМПЛЕКТАЦІЯ

- Навушники x1
- Кабель x1
- 3.5 мм аудіокабель x1
- Гарантійний талон x1
- Посібник користувача x1
- Наліпки x1

ДЕТАЛІ ПРОДУКТУ

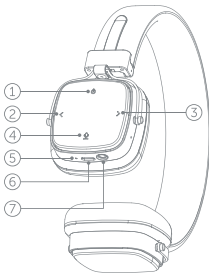
1. Кнопка увімкнення/вимкнення
2. Зменшення гучності/попередній трек
3. Збільшення гучності/наступний трек
4. Голосовий помічник
5. Мікрофон
6. Порт Type-C
7. AUX 3.5mm

ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИСТРОЮ

1. Натисніть і утримуйте кнопку ввімкнення/вимкнення протягом 3 секунд, щоб увімкнути навушники. Після цього синій і червоний світлодіоди блиматимуть по чергово.
2. Натисніть і утримуйте кнопку ввімкнення/вимкнення протягом 3 секунд, щоб вимкнути навушники. Під час вимкнення синій і червоний світлодіоди загоряються одночасно на 1 секунду.

РЕЖИМ СПОЛУЧЕННЯ

1. Натисніть і утримуйте кнопку ввімкнення/вимкнення протягом 3 секунд, після чого увімкніть пристрій і перейдіть у режим сполучення. У режимі сполучення червоний і синій світлодіоди блиматимуть по чергово.
2. На вашому пристрої виберіть необхідну назву зі списку доступних Bluetooth-пристроїв.
3. Після підключення до вибраного пристрою зі списку або після автоматичного перепідключення синє світло залишається постійно увімкненим.
4. У разі переривання з'єднання Bluetooth червоний і синій світлодіоди блиматимуть по черзі.



КЕРУВАННЯ

Відтворення та пауза: для відтворення або призупинення музики натисніть кнопку один раз.	⏮
Перехід до попереднього треку: натисніть і утримуйте кнопку протягом 2 секунд.	⏪
Перехід до наступного треку: натисніть і утримуйте кнопку протягом 2 секунд.	⏩
Збільшення та зменшення гучності: натисніть кнопку.	🔊/🔇
Прийняти або завершити виклик: під час дзвінка натисніть кнопку один раз.	⏻
Відхилити виклик: у режимі музики або очікування натисніть кнопку двічі.	⏻
Повторний виклик останнього номера: натисніть кнопку двічі.	⏻

РЕЖИМ ДРОТОВОГО З'ЄДНАННЯ

1. Підключення аудіокабелю 3.5 мм автоматично перемикає пристрій у режим AUX, а режим Bluetooth вимикається.
2. Під час дротового з'єднання для керування аудіо або гучністю на самих навушниках недоступне.

ЗАРЯДЖАННЯ

Перед першим використанням навушники слід повністю зарядити.

Щоб запобігти пошкодженню, для заряджання навушників використовуйте кабель, що входить до комплекту.

 Двічі мигає червоним світлом кожні 30 секунд	Низький заряд акумулятора
 Постійне червоне світло	Заряджається
 Світло вимкнено	Повністю заряджений

ДОДАТОК PROOVE

Перед використанням навушників, будь ласка, відскануйте посилання на QR-код, щоб завантажити офіційний додаток «Proove»



QR for App

Примітка: Додаток доступний в App Store та Play Market.

Як підключити навушники?

- У Bluetooth налаштуваннях смартфона під'єднайтеся до навушників.
- У додатку натисніть «+», оберіть свою модель знизу та підтвердьте підключення.
- Додаток за бажанням запропонує надати доступ до контактів та історії викликів.

ОСНОВНИЙ ФУНКЦІОНАЛ ДОДАТКА

Еквалайзер:

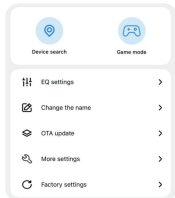
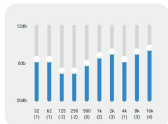
- Готові профілі (поп, рок, джаз, електро тощо).
- Ручне налаштування та збереження своїх стилів.

Швидкі режими:

- Ігровий режим – мінімальна затримка.

Пошук навушників:

- Карта з останнім місцеперебуванням.
- Точна відстань до пристрою.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Навушники слід зберігати в сухому та провітрюваному місці, уникаючи контакту з водою, високою температурою, пилом та іншими агресивними середовищами, щоб запобігти зниженню якості звуку.
- Використовуйте навушники відповідно до рекомендацій, звертаючи увагу на вплив навколишнього середовища.
- Щоб забезпечити стабільне з'єднання, рекомендується дотримуватися дистанції не більше 10 метрів між телефоном і навушниками.
- Якщо навушники не можуть підключитися або працювати належним чином, не розбирайте їх самостійно.
- Для заряджання використовуйте стандартний зарядний пристрій або той, що вказаний виробником.
- Щоб забезпечити нормальну роботу навушників, переконайтеся, що рівень заряду достатній.

Порушення правил експлуатації може призвести до втрати працездатності продукту та втрати гарантії.

Спасибо, что выбрали Proove! Пожалуйста, внимательно прочитайте руководство пользователя перед использованием продукта.

ПАРАМЕТРЫ ПРОДУКТА

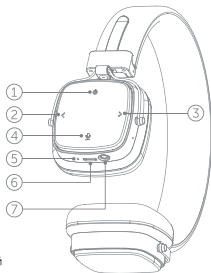
Материал: ABS+PU+алюминий+нержавеющая сталь
Версия Bluetooth: 6.0
Размер динамика: Ø40мм
Порт: Type-C
Поддерживаемые профили BT: AVRCP, HFP, HSP, A2DP, OPP
Аудиокодек: AAC, SBC
Емкость аккумулятора: 600мАч
Тип аккумулятора: литиевый
Время работы (звонки/музыка): 70 ч (80% громкости)
Время зарядки аккумулятора: 2.5 ч
Диапазон частот: 20Гц-20кГц
Сопротивление: $32\Omega \pm 15\%$
Размер продукта: 154x68x188мм
Вес: 170г $\pm$ 5г

КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Наушники x1
- Кабель x1
- Аудиокабель 3.5 мм x1
- Гарантийный талон x1
- Руководство пользователя x1
- Наклейки x1

ДЕТАЛИ ПРОДУКТА

1. Кнопка питания
2. Уменьшение громкости/предыдущий трек
3. Увеличение громкости/следующий трек
4. Голосовой помощник
5. Микрофон
6. Порт Type-C
7. 3.5 мм AUX



ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРОДУКТА

1. Нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 3 секунд, чтобы включить наушники. После этого синий и красный светодиоды будут мигать поочередно.
2. Нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 3 секунд, чтобы выключить наушники. При выключении синий и красный светодиоды будут гореть одновременно в течение 1 секунды.

РЕЖИМ СОПРЯЖЕНИЯ

1. Нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 3 секунд, затем включите устройство и войдите в режим сопряжения. В режиме сопряжения красный и синий светодиоды будут мигать поочередно.
2. Выберите нужное имя из списка доступных Bluetooth-устройств на вашем устройстве.
3. После подключения к выбранному устройству из списка или после автоматического повторного подключения синий индикатор остается включенным постоянно.
4. Если Bluetooth-соединение прервано, красный и синий светодиоды будут мигать поочередно.

УПРАВЛЕНИЕ

Воспроизведение и пауза: нажмите кнопку один раз, чтобы воспроизвести или приостановить воспроизведение музыки.	⏮
Переход к предыдущему треку: нажмите и удерживайте кнопку в течение 2 секунд.	<
Переход к следующему треку: нажмите и удерживайте кнопку в течение 2 секунд.	>
Увеличение и уменьшение громкости: нажмите кнопку.	>/<
Ответ на звонок или завершение вызова: во время вызова нажмите кнопку один раз.	⏻
Отказ от вызова: в режиме воспроизведения музыки или в режиме ожидания нажмите кнопку два раза.	⏻
Повторный набор последнего номера: дважды нажмите кнопку.	⏻

РЕЖИМ ПРОВОДНОГО ПОДКЛЮЧЕНИЯ

1. Подключение аудиокабеля 3.5 мм автоматически переключает устройство в режим AUX и отключает режим Bluetooth.
2. Во время проводного подключения управление звуком или громкостью на самих наушниках недоступно.

ЗАРЯДКА

1. Перед первым использованием наушники должны быть полностью заряжены.
2. Во избежание повреждений для зарядки наушников используйте кабель, входящий в комплект поставки.

	Мигающий красный индикатор два раза в 30 секунд	Низкий заряд батареи
	Немигающий красный индикатор	Зарядка
	Индикатор не горит	Полностью заряжен

ПРИЛОЖЕНИЕ PROOVE

Перед использованием наушников отсканируйте QR-код, чтобы загрузить официальное приложение Proove.

Примечание: приложение доступно в App Store и Play Market.

Как подключить наушники?

- В настройках Bluetooth вашего смартфона подключитесь к наушникам.
- В приложении нажмите «+», выберите свою модель внизу и подтвердите подключение.
- Приложение запросит доступ к вашим контактам и истории звонков, если вы хотите.

ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ ПРИЛОЖЕНИЯ

Эквалайзер:

- Готовые профили (поп, рок, джаз, электро и т. д.).
- Ручная настройка и сохранение собственных стилей.

Быстрые режимы:

- Игровой режим — минимальная задержка.

Поиск наушников:

- Карта с последним местоположением.
- Точное расстояние до устройства.



QR for App

Proove

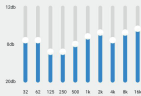
Classic

Pop

Rock

Jazz

Electronic



Device search



Game mode



EQ settings



Change the name



OTA update



More settings



Factory settings



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Наушники следует хранить в сухом и проветриваемом месте, избегая контакта с водой, высокими температурами, пылью и другими агрессивными средами, чтобы не ухудшить качество звука.
- Используйте наушники в соответствии с рекомендациями, обращая внимание на влияние окружающей среды.
- Для обеспечения стабильного соединения рекомендуется соблюдать расстояние не более 10 метров между телефоном и наушниками.
- Если наушники не могут подключиться или работать должным образом, не разбирайте их самостоятельно.
- Для зарядки используйте стандартное зарядное устройство или зарядное устройство, указанное производителем.
- Для обеспечения нормальной работы наушников убедитесь, что уровень заряда достаточен.

Нарушение правил эксплуатации может привести к потере работоспособности продукта и потере гарантии.

WARNING



Please follow the above safety instructions otherwise it will cause fire, electric shock, damage or other damage.



Shenzhen Anyway Technology Co., Ltd.

27th Floor, Building 1, Huaqiang Kechuang Plaza, Futian District, Shenzhen, China

Designed by Proove. Made in China

PROD
UCT
WITH
LOVE



Join Proove on
social media!